

К ТИПОЛОГИИ МОРФОСИНТАКСИЧЕСКИХ ТЕХНИК «СОЕДИНЕНИЯ СОБЫТИЙ ВОЕДИНО»¹

А. Б. Шлуинский (ИЯз РАН)

Понятие так называемой ‘сериальной (глагольной) конструкции’ представляется одним из наиболее «одиозных» в современной лингвистической типологии, и в то же время представления разных исследователей (часто ориентирующихся на разный конкретноязыковой материал) о том, что является «настоящей» сериальной конструкцией, часто даже не пересекаются друг с другом. Общетипологические работы по сериальным конструкциям (среди которых наиболее известной и влиятельной является издание [Aikhenvald & Dixon (eds.) 2006]) фактически рассматривают крайне широкий круг морфосинтаксических явлений, объединение которых если и уместно, то не на формальных основаниях. Критический обзор того, насколько неоднородный круг явлений может иметься в виду под ‘сериальной конструкцией’, что ставит под сомнение само это понятие, был предложен еще в [Zwicky 1990]. В свою очередь, предпринимались и попытки разграничения разных морфосинтаксических типов сериально-подобных конструкций – так, в [Амека 2003] только на материале языков Западной Африки выделяется целый ряд различных глагольных конструкций. Однако такой подход сложно назвать продуктивным в связи с тем, что, не будучи формально идентичными, западноафриканские сериальные конструкции представляют собой довольно устойчивый в ареально-генетической перспективе функциональный кластер.

В докладе предлагается такой взгляд на ряд синтаксических конструкций, включающий и те, что часто называют сериальными, который, с одной стороны, кладет в основу для сопоставления морфосинтаксических параметров именно функциональное сходство, а с другой стороны, эксплицирует интуицию исследователей, приведшую к столь обширной терминологической экспансии. Вне зависимости от морфосинтаксической техники, под ‘сериальной конструкцией’ имеется в виду синтаксическая конструкция, в которой представлено более одного предиката, но в то же время описывается единое / единственное событие – по крайней мере, в значительно большей степени единое / единственное, чем в полипредикативных конструкциях или, тем более, в двух или более не связанных друг с другом предикациях. Синтаксическим последствием того, что посредством ‘сериальной конструкции’ события соединяются воедино, является то, что сериальные конструкции, независимо от их морфосинтаксической организации, проявляют определенные свойства единой клаузы – ср. разбор некоторых синтаксических критериев в [Foley & Olson 1985]. Отметим, что постановка во главу угла критерия «единства события» заведомо уязвима для критики, потому что этот критерий принципиально не формализуем. Апелляция к концепту единого события также представлена в литературе (назовем одну из ранних работ [Lord 1973]) и также подвергалась критике (например, в [Givón 1991: 81]).

Если – игнорируя с высоты типологического полета многие существенные детали – классифицировать морфосинтаксические типы конструкций, функциональная нагрузка которых состоит в соединении событий воедино, можно выделить их четыре типа. Для первых двух из них термин ‘сериальная конструкция’ используется в литературе систематически, для вторых двух – скорее спорадически.

¹ Работа выполнена в рамках проекта по гранту Президента РФ для молодых кандидатов наук МК-3991.2012.6 и проектов РГНФ № 10-04-00269а и №12-34-01255.

1. «Западноафриканско-юговосточноазиатский» тип: все глаголы в конструкции имеют идентичное или, реже, различное, но содержательное словоизменение, и между ними нет показателя синтаксической связи (1):

- (1) araba tɔ-ɔ nam kyew-w АКАН
Араба покупать-PST рыба жарить-PST
'Араба купил рыбу и пожарил ее'. [Osam 1994: 17]

2. «Папуасский» тип: единственный глагол несет все грамматические характеристики, а прочие глаголы вообще не маркированы морфологически и выступают в виде чистой основы (2):

- (2) b mon tb lak-sp-ay КАЛАМ
мужчина дерево резать разделять-PRS.PROG-3PL
'Мужчины пилят бревна'. [Lane 2007: 39]

3. «Алтайский» тип: единственный глагол несет все грамматические характеристики, а прочие глаголы оформлены контекстными деепричастиями и сходными с ними формами (3):

- (3) kǎjak věšʲ-se tǎra-tʲ ЧУВАШСКИЙ
птица лететь-CVB стоять-PRS.3SG
'Птица висит в воздухе'. [личные данные]

4. «Европейский» тип: все глаголы в конструкции имеют идентичное или, реже, различное, но содержательное словоизменение, и соединены сочинительным показателем (4):

- (4) Peter sidder og synger en sang ДАТСКИЙ
Питер сидеть.PRS и петь.PRS INDF песня
'Питер поет песню'. [Bjerre & Bjerre 2007: 1]

В докладе будут рассмотрены более подробно свойства и ареально-генетическое распространение этих типов.

Сокращения

3 – 3 лицо, CVB – деепричастие, INDF – неопределенный артикль, PL – множественное число, PROG – прогрессив, PRS – настоящее время, PST – прошедшее время, SG – единственное число

Литература

- Aikhenvald, A. Y., Dixon, R. M. W. (eds.). 2005. *Serial Verb Constructions A Cross-Linguistic Typology*. Oxford: Oxford University Press.
- Ameka, F. K. 2003. Multiverb constructions in a West African areal typological perspective // Beermann D., Hellan, L. (eds.). *Proceedings of TROSS 03*. <http://www.ling.hf.ntnu.no/tross/TROSS03-toc.html>
- Bjerre, A., Bjerre, T. 2007. Pseudocoordination in Danish // *Proceedings of the HPSG07 Conference*. Stanford. <http://csli-publications.stanford.edu/>
- Foley W. A., Olson M. 1985. *Clausehood and verb serialization// Grammar inside and outside the clause.*—Cambridge.
- Givón, T. 1991. Serial verbs and the mental reality of ‘event’: grammatical vs. cognitive packaging // Traugott, E.C., Heine, B. (eds.). *Approaches to grammaticalization*. Vol. 1. Amsterdam – Philadelphia: John Benjamins.
- Lane, J. 2007. *Kalam serial verb constructions*. Canberra: Pacific Linguistics.
- Lord, C. 1973. Serial verbs in transition // *Studies in African linguistics*. Vol. 4, No. 3.
- Osam, E. K. 1994. From serial verbs to prepositions and the road between // *Sprachtypologie und Universalienforschung*. Vol. 47, No. 1.
- Zwicky, A. M. 1990. What are we talking about when we talk about serial verbs? // *Ohio State University Working Papers in Linguistics*. Volume 39. P. 1–13.